



Näringsdepartementet

Rådets möte (TTE) den 1 och 5 december 2005 i Bryssel

1. Antagande av preliminär dagordning

2. (ev.) Godkännande av A-punktslistan

MÖTE TORSDAG 1 DECEMBER 2005

ENERGI (statsrådet Mona Sahlin)

3. Bättre lagstiftning: genomförande och resultat av den inre marknaden för el och naturgas Meddelande om genomförandet av den inre marknaden för el och naturgas (kompletterande åtgärder för att den skall fungera bättre)

– *Riktlinjedebatt*

14330/05 ENER 168 ENV 523 TRANS 230

En av det brittiska ordförandeskapets övergripande prioriteringar är regelförbättring. På energiområdet innebär detta att det vid rådsmötet kommer att hållas en diskussion om behovet av ytterligare initiativ för att förbättra den inre marknads funktion.

Som underlag till diskussionen väntas kommissionen på rådsmötet presentera två rapporter; en sektorsrapport om konkurrensen på marknaderna för el och gas samt en översyn inom ramen för 2003 års el- och gasmarknadsdirektiv. Ordförandeskapet har även presenterat ett diskussionsunderlag som fokuserar på effekterna av genomförande av den befintliga lagstiftningen, de nationella myndigheternas tillsyn särskilt när det gäller gränsöverskridande samarbete, samt behovet av ytterligare åtgärder för att uppnå en väl fungerande inre energimarknad.

Förslag till svensk ståndpunkt

Regeringen välkomnar debatten och kommissionens rapporter.

Regeringen anser att den befintliga lagstiftningen, när den

implementerats full ut, utgör en god grund för att vi på sikt skall uppnå målet om en väl fungerande inre energimarknad. Regeringen anser att effekterna av befintliga regleringar, och behov av eventuell ytterligare reglering, bör analyseras noga innan nya åtgärder förslås.

Se vidare bifogad rådspromemoria

4. Klimatförändring och hållbar energi

– *Riktlinjedebatt/Rådets slutsatser*

10368/05 ENER 109 ENV 312 TRANS 130

+ REV 1 (de)

12628/05 ENER 139 ENV 424 TRANS 186

14332/05 ENER 169 ENV 524 TRANS 231

Bakgrund

Kommissionen presenterade en grönbok om energieffektivisering den 22 juni 2005. Rådslutsatserna kommer att utgöra energiministrarnas bidrag inför kommissionens framtagande av en handlingsplan för energieffektivisering, vilken väntas under första halvåret 2006.

Ordförandeskapets förslag till rådslutsatser markerar kopplingen mellan energieffektivisering och klimatåtgärder samt pekar på behovet av långsiktighet och tydlighet i arbetet med att vidareutveckla EU:s system för handel med utsläppsrätter.

Vid sidan av rådslutsatserna rymmer dagordningspunkten en politisk diskussion i syfte att belysa hur energiagendan påverkar och bidrar till att nå målen vad det gäller klimatförändringar och konkurrenskraft.

Förslag till svensk ståndpunkt

Regeringen välkomnar diskussionen vid rådsmötet och ordförandeskapets förslag till rådslutsatser. Vidare välkomnar regeringen ett europeiskt initiativ för ökad energieffektivitet och det är angeläget med ett sammanhängande ramverk för energieffektiviseringsfrågorna, samt att utveckla handeln med utsläppsrätter. Regeringen betonar även vikten av långsiktiga och stabila marknadsförutsättningar för försörjning och avsättning av energi samt att internationellt samarbete för att nå målen för såväl energiförsörjning som mot klimatförändringar.

Se vidare bifogad rådspromemoria

5. EU:s internationella förbindelser på energiområdet

– *Information från ordförandeskapet och kommissionen*

a) Uppdatering om energidialogen EU–Ryssland och ständiga partnerskapsrådet

Bakgrund

Punkten avser information om läget i energidialogen mellan EU och Ryssland, där EU företräds av kommissionen. Under hösten har även ett möte hållits i ett s.k. permanent partnership council (PPC) om energi, där EU representerades av trojkan. Det faktum att ett PPC hölls är ett tillmötesgående av ländernas önskemål och större inflytande och insyn i dialogen med Ryssland.

Förslag till svensk ståndpunkt

Regeringen välkomnar informationen och de initiativ som tagits för en mer aktiv roll för medlemsländerna. Regeringen ser det som mycket positivt att kommissionär Piebalgs välkomnat möjligheterna för BASREC och Rysslandsdialogen att i ökad uträkning komplettera varandra.

b) Dialogen EU–OPEC

EU har inlett en dialog på ministernivå med OPEC i syfte att bland annat diskutera parternas syn på energipolitik, samarbete kring energiteknologi samt former för ett fortsatt samarbete. Det första ministermötet hölls den 9 juni i år. Vid rådsmötet kommer kommissionen och ordförandeskapet att informera om arbete under hösten samt det andra ministermötet i EU-OPEC-dialogen som äger rum den 2 december.

Förslag till svensk ståndpunkt:

Regeringen välkomnar informationen den fortsatta dialogen.

c) Energiavtalet (med Sydösteuropa)

Energisamarbetet i sydöstra Europa initierades av Grekland under Stabilitetspakten och syftar till att etablera en gemensam energimarknad mellan länderna i regionen.

I december 2003 undertecknade parterna en överenskommelse om att skapa en regional energimarknad i linje med EU:s inre marknad för el och gas. Rådet har bemyndigat kommissionen att med berörda länder genomföra förhandlingar för att upprätta en organisation för den integrerade energimarknaden i sydöstra Europa. Avtalet har av parterna undertecknats den 25 oktober 2005. Vid mötet den 1 december kommer kommissionen åter att informera om undertecknandet och fortsättningen.

Förslag till svensk ståndpunkt:

Regeringen välkomnar informationen och samarbetet, samt anser att målsättningarna i energisamarbetet i sydöstra Europa är ambitiösa.

d) Energistadgefördraget

Bakgrund

Energistadgan är en politisk överenskommelse från 1991 som fått sin juridiska uppföljning (1994) i Energistadgefördraget (Energy Charter Treaty). Ett femtiotal länder deltar i samarbetet som täcker handel, investeringar, transitering av ledningsburen energi samt energieffektivisering och relaterade miljöaspekter.

Rådet informeras vid rådsmöten av kommissionen om läget i energistadgeprocessen. Den dominerande frågan de två senaste åren har gällt om förhandlingarna om ett transitprotokoll. Konsultationer mellan EU och Ryssland har ägt rum under 2005 i syfte att nå lösningar på de utestående frågorna.

Förslag till svensk ståndpunkt

Regeringen välkomnar informationen från kommissionen.

TELEKOMMUNIKATION (statsrådet Ulrica Messing)

6. Bättre reglering - Översyn av EG:s regelverk för elektronisk kommunikation och spektrumpolitik

- lunchdiskussion

Dokument: 13965/05

Dokumentet har inte tidigare behandlats vid EU-nämnden.

Bakgrund

Enligt EG:s direktiv om elektronisk kommunikation skall KOMregelbundet se över hur direktiven fungerar och rapportera resultatet till Europaparlamentet och rådet. Enligt kommissionens tidsplan kommer arbetet med översynen att påbörjas med en öppen inbjudan till synpunkter med svar senast under januari 2006. I slutet av 2006 beslutar kommissionen om förslag till direktiv.

Vid kommande teleråd kommer en första diskussion om översynen att ske vid lunchen. Två frågor kommer att diskuteras:

1. Vilka är de väsentliga frågeställningarna som KOM bör adressera i den kommande översynen av regelverket för elektronisk kommunikation, med beaktande av en konsekvent, fullständig och förbättrad tillämpning av regelverket, ett konkurrenskraftigt utbud av tjänster för användarna och behovet av investeringar i framtida nät?

2. Delar MS synen att det behövs en mer effektiv syn på spektrumförvaltning, särskilt vad gäller det spektrumutrymme som frigörs genom övergången till digitala sändningar? Vilket utrymme skall marknadsbaserade mekanismer få i eventuella nya synsätt?

Förslag till svensk ståndpunkt

De elektroniska kommunikationerna har en stor strategisk betydelse för tillväxten och i förlängningen välfärden i hela landet. Förslaget är att de mål för sektorn och de medel för att uppnå dessa mål som riksdagen har beslutat om och som anges i regeringens proposition (2002/03:110) lag om elektronisk kommunikation samt det föreslagna målet för IT-politiken även bör utgöra ramen för Sveriges positioner i den kommande översynen.

Särskilt viktiga områden för översynen föreslås vara en effektiv och stabil *konkurrens* på alla delar av marknaden, en *stabil reglering*, med en lämplig avvägning mellan flexibilitet och förutsägbarhet, en hög grad av *harmonisering*; vidare *säkerhet, förtroende och integritet* samt *konsumentintresset*.

Regeringens utgångspunkt är, att radiofrekvenserna skall användas effektivt. Regeringen kan ställa sig bakom en mer marknadsbaserad frekvensförvaltning. Även de frekvenser som frigörs i samband med övergången till digitala sändningar skall användas på ett effektivt sätt. I det fallet måste emellertid de särskilda krav som ställs av hänsyn till yttrande- och informationsfriheten beaktas. Det innebär att vad gäller de frekvenser som skall användas för rundradio, stödjer Regeringen inte en marknadsbaserad spektrumförvaltning. I Sverige har beslut ännu inte fattats vad dessa frekvenser skall användas till. Regeringens givit Post- och telestyrelsen i uppdrag att utreda detta (N2005/8208/ITFoU).

Se vidare bifogade rådspromemoria.

7 - i2010 - Det europeiska informationssamhället för tillväxt och sysselsättning - Policydiskussion och rådsslutsatser om en i2010-strategi - Rådsslutsatser om e-tillgänglighet

Dokument: 9758/05 + ADD 1, 12269/05 + ADD 1, 13961/05, 13962/05, KOM(2005)229 slutlig

Kommissionens meddelande om i2010 (dok. 9758/05) behandlades i EU-nämnden inför TTE-rådet den 27 juni 2005.

Bakgrund

KOM presenterade den 1 juni 2005 ett meddelande om i2010, den nya IT-strategin för EU. i2010 är en del av Lissabonstrategin. i2010 kommer att ersätta nuvarande handlingsplan eEuropa 2005 som upphör vid årsskiftet. Rådsslutsatser avseende detta meddelande har arbetats fram under hösten. Utöver antagandet av dessa rådsslutsatser kommer också en diskussion att äga rum vid telerådet om:

- dels vilka strategiska IT-frågor som bör vara i fokus under 2006 och därefter på a) europeisk och b) nationell nivå.
- dels hur vi säkerställer att de ekonomiska och sociala fördelarna med att IT tas tillvara inom andra områden på europeisk och nationell nivå, särskilt vid genomförande av Lissabonstrategin.

Kommissionen presenterade även i september 2005 ett meddelande om e-tillgänglighet. Även på detta område har rådsslutsatser arbetats fram.

Förslag till svensk ståndpunkt

Rådsslutsatserna om i2010 stämmer i huvudsak väl överens med inriktningen i regeringens proposition Från IT-politik för samhället till en politik för IT-samhället (prop. 2004/05:175). Rådsslutsatserna innehåller de svenska prioriteringar som regeringen förmedlat i arbetet med i2010. Regeringen stödjer därför ett antagande av rådsslutsatserna, där kommissionens meddelande om i2010 välkomnas.

Tillgänglighet till informationssamhället för funktionshindrade hör till ett av de tre delmål som regeringen föreslagit i IT-propositionen. Regeringen ser därför positivt på att kommissionen har givit ut ett meddelande om e-tillgänglighet och på de rådsslutsatser som välkomnar kommissionens meddelande. Regeringen stödjer därför ett antagande av rådsslutsatserna om e-tillgänglighet.

Den svenska ståndpunkten vad gäller policydiskussionen utgår ifrån regeringens IT-proposition med de föreslagna målen och delmålen jämte de prioriteringar Regeringen förmedlat i arbetet med den nya IT-strategin för EU.

Se vidare bifogad rådspromemoria.

8 - Påskyndande av övergången från analog till digital utsändning - Rådsslutsatser och utbyte av åsikter

Dokument: 9411/05 (KOM(2005)2004 slutlig) + ADD 1, 12817/05 (KOM(2005)461) slutlig, 14226/05

Dokumentet har inte tidigare behandlats vid EU-nämnden.

Bakgrund

KOM presenterade i maj 2005 ett meddelande avseende övergången från analog till digital utsändning. Meddelandet syftar till att skynda på övergången inom EU och föreslår 2012 som slutdatum för de analoga sändningarna i marknätet. I meddelandet vill KOM också att MS skall stödja en diskussion om användningen av de frekvenser som frigörs i samband med nedsläckning av det analoga nätet. KOM presenterade i september 2005 sitt meddelande om prioriteringar för EU:s spektrumpolitik inför övergången till digital teknik i samband med ITU:s kommande regionala radiokommunikationskonferens 2006 (RRC-06). Meddelandet syftar till att koordinera medlemsstaternas ställningstaganden i en rad frågor inför konferensen. Rådslutsatser avseende dessa meddelanden har arbetats fram under hösten och inga utestående frågor kvarstår.

Kultur- och medieministrarna diskuterade på sitt rådsmöte den 14 november 2005 den digitala övergången, utifrån mediepolitiska och sociala dimensioner.

Förslag till svensk ståndpunkt

I rådsresolutionen välkomnas de båda meddelandena från kommissionen vilka regeringen överlag kan ställa sig bakom. Sverige uppfyller redan de uppmaningar resolutionen innehåller till medlemsstaterna om åtgärder för övergången från analoga till digitala sändningar. Regeringen har vissa invändningar mot vad som framgår av kommissionens båda meddelanden i frågor som har betydelse för yttrande- och informationsfriheten. De skrivningar som rådsresolutionen innehåller i dessa avseenden är allmänt hållna. Genom att den slutliga utformningen av slutsatserna möjliggör för MS att beakta relevanta allmänintressen, kan regeringen stödja ett antagande av rådsresolutionen.

Se vidare bifogad rådspromemoria.

9. Världstoppmötet om Informationssamhället (WSIS)

- Information från ordförandeskapet och kommission om utfallet från mötet

Frågan behandlades senast i EU-nämnden inför TTE-rådet den 27 juni 2005.

Bakgrund

I december 2003 hölls första fasen av FN-toppmötet om informationssamhället (WSIS) i Genève. Då antogs en deklaration och en handlingsplan. I handlingsplanen uppmanas FN:s generalsekreterare att bilda en arbetsgrupp, Working Group on Internet Governance

(WGIG) för att särskilt utreda Internetfrågor. Den 18 juli i år presenterade WGIG sin rapport som består av en kortare sammanfattning och ett mer omfattande annex. Rapporten och övrig dokumentation från WGIG kan hämtas på <http://www.wgig.org/>.

Den andra fasen av toppmötet, WSIS II ägde rum 16-18 november 2005 i Tunis. För att ha färdigförhandlade texter klara till WSIS II har förhandlingar förts genom s.k. PrepCom-förhandlingar.

Ministerrådet (TTE) antog i juni 2005 rådsslutsatser om uppföljning av den första fasen och om förberedelserna inför fas II. Ministerrådets slutsatser var vägledande för EU:s inspel i WSIS-förhandlingarna. De kan läsas på:

http://ue.eu.int/ueDocs/cms_Data/docs/pressData/en/trans/85602.pdf

EU:s position har hela tiden från WSIS I tills nu utvecklats och rådsarbetsgruppen för telekommunikationer och informationssamhället samt i Coreper har senast adresserat frågan under veckorna innan WSIS II. Regeringen var mycket aktiv i dessa förhandlingar och bidrog med konkreta textförslag till att EU:s position rörde sig i riktning mot svenska ståndpunkter.

Förslag till svensk ståndpunkt

Slutresultatet från WSIS ligger väl i linje med svenska ståndpunkter.

MÖTE MÅNDAG 5 DECEMBER 2005

TRANSPORT (statsrådet Ulrica Messing)

SJÖFART

10. Främja förutsättningarna för sysselsättning inom gemenskapens sjöfartssektor och attrahera unga personer till sjöfartsycket

- Rådets slutsatser

KOM dok. SEC(2005) 1400

Rådsslutsatser 13832/05 MAR 152

Doc. 14319/05 – Maritime employment (dokumentet har inte kommit ännu)

Förslaget har inte tidigare behandlats i TTE-rådet eller i EU-nämnden.

Bakgrund

Inom EU finns en oro över en kommande brist på sjömän. Rådet antog i juni 2003 slutsatser för att förbättra bilden av sjöfarten inom EU och för att locka unga till sjöfartsyrket. Det engelska ordförandeskapet har nu också tagit upp frågan.

Slutsatserna identifierar vissa områden där MS och KOM kan förbättra förutsättningarna för och nyrekrytering till sjöfartsyrket. Det råder tämligen stor enighet kring förslaget.

Förslag till svensk ståndpunkt

Regeringen godtar förslaget i dess nuvarande lydelse.

Regeringen har fått gehör för sina synpunkter, bl.a. genom att den skeva jämställdhetsbilden inom sjöfartsyrket lyfts fram och att det riktas särskilda åtgärder mot att öka andelen kvinnor vid nyrekrytering till yrket.

Se vidare bifogad rådspromemoria.

ÖVERGRIPANDE FRÅGOR

11. GALILEO – Läget i förhandlingarna om val av koncessionär

– Information från Kommissionen

Rådet har tidigare beslutat att satellitnavigeringssystemet Galileo skall byggas och drivas av en privat koncessionär under överinseende av den nyligen etablerade europeiska övervakningsmyndigheten för GNSS (Globala satellitnavigeringssystem). Under dagordningspunkten kommer information ges om den förhandling som för närvarande förs med potentiell koncessionär. Enligt beslut i transportrådet i december 2004 avsåg rådet innan detta års slut ta ställning till en analys av förhandlingsresultatet. Förhandlingarna är nu försenade och förhandlingsresultatet ska presenteras först under andra kvartalet 2006.

LANDTRANSPORTER

12. Tredje järnvägspaketet – Tillträde till järnvägsmarknaden

a) Förslag till Europaparlamentets och rådets direktiv om ändring av direktiv 91/440/EEG om utveckling av gemenskapens järnvägar

- (politisk överenskommelse/lägesrapport)

dok.

7147/04 TRANS 107 CODEC 335 med kommissionens förslag KOM (2004) 139 slutlig

14278/05 TRANS 228 CODEC 1006

Förslaget om ändring av direktiv 91/440/EEG behandlades första gången i EU-nämnden inför TTE-rådet i mars 2004. Råds-PM lämnades till EU-nämnden inför TTE-rådet i oktober 2005.

Bakgrund

Syftet med förslaget är att öppna den internationella persontrafiken på järnväg för konkurrens år 2010. Marknaden öppnas genom införande av fritt tillträde till järnvägsinfrastrukturen för järnvägsföretag som utför internationella persontransporter och som uppfyller säkerhetskrav och andra relevanta tekniska och administrativa krav. Det fria tillträdet innebär även rätt till cabotage, dvs. inrikes trafik även i andra stater än den där järnvägsföretaget har sitt säte. Medlemsstaterna får dock möjlighet att begränsa marknadstillträdet om av samhället upphandlad trafik utsätts för konkurrens som motverkar syftet med upphandlingen genom att den ekonomiska jämvikten för denna trafik är hotad. Prövning av om den upphandlade trafiken är hotad görs av den nationella järnvägsregulatorn, i Sveriges fall järnvägsstyrelsen.

Förslag till svensk ståndpunkt

Regeringen stöder syftet i förslaget men anser att tidigare beslut om att öppna marknaden för godtransporter på järnväg först måste implementeras av alla MS innan man går vidare med nya steg mot ökad marknadsöppning. Regeringen driver därför frågan om att kommissionen som övervakar genomförandet av tidigare rättsakter efter en utvärdering av tillståndet på marknaden 2009 skall kunna föreslå att ikraftträdandet av den nu aktuella rättsakten skjuts upp.

b) Ändrat förslag till Europaparlamentets och rådets förordning om kollektivtrafik på järnväg och väg

- Lägesrapport

Dok

11508/05 TRANS 155 CODEC 657 med kommissionens förslag KOM (2005) 319 slutlig.

Förslaget behandlades första gången i EU-nämnden inför TTE-rådet i oktober 2005. Råds-PM lämnades till EU-nämnden inför detta råd.

Bakgrund

Förslaget behandlar hur kontrakt skall tilldelas transportföretag som utför kollektivtrafik på järnväg och väg. Förslaget, som är en omarbetning av två tidigare förslag, tar hänsyn till diskussionerna om

vitboken om tjänster av allmänt intresse och till rättspraxis (Altmarkdomen). Syftet med förslaget är att fastställa ramarna för de behöriga myndigheternas möjligheter att bevilja ensamrätt för företag som utför kollektivtrafik med buss, spårvagn och tåg och fastställa ersättning för transporter som utförs med stöd av allmän trafikplikt. Ett annat syfte är att fastställa en ordning som så lite som möjligt påverkar konkurrensen och handeln mellan medlemsstaterna.

Fråga har uppstått om förslaget skall behandlas av rådet gemensamt med ovanstående förslag om tillträde till marknaden för persontrafik på järnväg. Det finns vissa kopplingar mellan de två förslagen. Denna fråga diskuterades av ministrarna vid TTE-rådet den 6 oktober. En majoritet medlemsstater var då för att båda förslagen skulle behandlas tillsammans. ORDF. har dock valt att endast behandla de delar som är relevanta för järnvägstrafik. ORDF. vill lämna en lägesrapport om detta medan vissa medlemsstater kräver att ministrarna skall inkludera delar av detta förslag i den politiska överenskommelse som gäller marknadstillträdet.

Förslag till svensk ståndpunkt

Regeringen anser att det finns en koppling mellan de två förslagen men tycker inte att det är nödvändigt att de behandlas samtidigt. I detta avseende har Regeringen visat flexibilitet och låtit ORDF. bestämma vad som är lämpligast.

13. Förslag till Europaparlamentets och rådets förordning om internationella tågresenärers rättigheter och skyldigheter (tredje järnvägspaketet)

Politisk överenskommelse.

Dokument

Dokument

1. KOM(2004) 143 slutlig.
2. 12620/05 TRANS 792 CODEC 184.
3. 12956/05 LIMITE TRANS 194 CODEC 836.
4. W. Doc. 2005/50.

Bakgrund

Passagerarförordningen innehåller regler om järnvägsföretagens informationsskyldighet, försäljning och utställande av biljetter, anslutning till biljettbokningssystem, försäkringsplikt i samband med dödsfall och skador på passagerare och dröjsmål samt rätt till assistans vid missade anslutningar eller inställd trafik. Vidare innehåller förslaget särskilda regler om järnvägsföretagens skyldigheter i förhållande till funktionshindrade personer. Förslaget är tänkt att komplettera det

internationella järnvägsfördraget, COTIF, närmast reglerna i bilagan om passagerarbefordran, CIV.

Förordningen behandlades i EU-nämnden den 17 juni inför TTE-rådet den 27 juni 2005.

ORDF har med utgångspunkt i överläggningarna i rådsarbetsgruppen under hösten presenterat ett nytt förslag till förordning (dok. 12956/05 samt W. Doc. 2005/50).

Vid rådsmötet den 5 december 2005 kommer transportministrarna att diskutera det nya förslaget. AT kommer sedan att under början av 2006 leda de fortsatta diskussionerna om de ändringar EP föreslagit (dok. 12619/05). Frågan kommer att behandlas i COREPER den 25 november 2005.

Förslag till svensk ståndpunkt

Regeringen välkomnar den föreslagna förstärkningen av skyddet för de internationella tågpassagerarna. Förslaget innebär en komplettering av det internationella järnvägsfördraget (COTIF/CIV) på en rad för passagerarskyddet viktiga punkter: obligatorisk ansvarsförsäkring, skyldighet att betala ut vissa förskott på ersättning samt genom regler om information och assistans till funktionshindrade passagerare, m.m. Det ligger i linje med vad som åstadkommits på luftfartsområdet samtidigt som regelverket där så krävs har anpassats till järnvägens speciella förutsättningar.

Regeringen vill dock när det gäller att stärka passagerarnas skydd på vissa punkter gå längre än vad som föreslås i utkastet till förordning. Det gäller särskilt i fråga om plikten att teckna en försäkring för ansvaret för sakskador och dödsfall som drabbar passagerare samt i fråga om funktionshindrade passagerares rättigheter. Regeringen menar att det i förordningen bör anges vilket minimibelopp den obligatoriska försäkringen av ansvaret för dödsfall och skador på passagerare skall omfatta. I annat fall finns det en risk att frågan om vad som är en fullgod försäkring kommer att bedömas olika i medlemsstaterna, vilket är till men för passagerarna.

I fråga om funktionshindrade passagerare menar regeringen det bör räcka med att dessa passagerare annonserar sin ankomst 24 timmar istället för som i förslaget 48 timmar i förväg för att få assistans på stationer och ombord på tåg. Det är viktigt att den här gruppen passagerare i största möjliga utsträckning ges samma möjligheter att resa som vanliga resenärer.

Beträffande förordningens tillämpningsområde menar regeringen i linje med vad som föreslagits av ORDF att reglerna bör tillämpas på internationella tågresor. Rena inrikes resor bör med andra ord

huvudsakligen undantas från tillämpningsområdet. Skälet till detta är att den inrikes tågtrafiken många gånger drivs under andra förutsättningar än den internationella och att MS själva bör ha rätt att reglera villkoren för den här typen av transporter. Regeringen ställer sig vidare bakom förslaget att undanta internationell pendeltågtrafik från förordningen på grund av dess karaktär av kollektivtrafik. Det innebär att Öresundstågen, som fungerar som pendeltåg inom Öresundregionen, kan komma att undantas från regleringen.

Se vidare bifogad rådspromemoria.

14. Förslag till Europaparlamentets och rådets direktiv om behörighetsprövning av tågpersonal som är nödvändig för framförandet av lok och tåg på gemenskapens järnvägsnät
- Politisk överenskommelse

Dok. 7148/04 TRANS 108 CODEC 336 med kommissionens förslag
 KOM(2004) 142 slutlig.
 12619/05 CODEC 791 TRANS 183

Förslaget behandlades senast i EU-nämnden i november 2004.

Bakgrund

Förslaget ingår i det s.k. tredje järnvägspaketet. Syftet med det föreslagna direktivet är att införa ett gemensamt regelverk för behörighetsprövning av personal på lok och tåg i person- och godstrafik på järnväg. Det blir då enklare för förare att framföra tåg mellan olika medlemsländer och på detta sätt kan den internationella järnvägstrafiken öka med upprätthållen eller t.o.m. höjd säkerhetsnivå. För att uppnå detta måste standarden på förarpersonalens arbetsprestationer garanteras. Det skall ske genom att man säkerställer och kontrollerar nivån på de kvalifikationer som krävs för de europeiska järnvägsnät som är öppna för internationell trafik. En överenskommelse om allmän inriktning uppnåddes vid TTE-rådet den 6 december 2004. Sedan dess har Europaparlamentet i första läsningen lämnat ändringsförslag under hösten 2005. Rådet har nu möjlighet att med beaktande av Europaparlamentets ändringsförslag anta en politisk överenskommelse om förslaget.

Förslag till svensk ståndpunkt

regeringens grundinställning till förslaget är positiv eftersom det är viktigt att underlätta de internationella godstransporterna på järnväg till och från Sverige. Genom att förare får erkänd behörighet i flera medlemsstater behöver de inte bytas ut när tågen passerar gränser mellan medlemsstaterna. Sverige är dock tveksamt till att låta direktivet gälla även tågpersonal som inte passerar gränserna eftersom detta blir onödigt administrativt betungande. En utvärdering av kostnader och nytta med att låta reglerna gälla för personal som enbart utför nationell trafik bör därför först göras av Europeiska järnvägsbyrån.

Vid TTE-rådet i december 2004 fick Sverige gehör för denna ståndpunkt. Europaparlamentet har inte i sak föreslagit någon ändring i detta avseende utan synes dela den svenska uppfattningen. En politisk överenskommelse bör därför kunna stödjas av regeringen.

15. Förslag till Europaparlamentets och rådets direktiv om körkort (omarbetning) - politisk överenskommelse

Dokument KOM(2003) 621 slutlig (KOM:s förslag)
16340/04 (rådets allmänna inriktning)
10292/05 (ORDF:s info vid rådsmötet 27-28 juni 2005)

Förslaget var senast uppe i EU-nämnden den 17 juni 2005 inför transportrådet i juni 2005 då rådet informerades om läget i förhandlingarna.

Bakgrund

Hösten 2003 lade KOM fram ett förslag med en omarbetning av körkortsdirektivet. Syftet med förslaget till revision av det nu gällande direktivet 91/439/EEG om körkort är främst att förbättra körkortets skydd mot förfalskningar, att säkerställa fri rörlighet för EU-förare och att förbättra trafiksäkerheten. Förslaget innebär i korthet följande.

- Harmonisering av körkortens utformning genom att plastkort blir standard
- Harmonisering av giltighetstiden för körkort
- Utvidgad undersökning om tidigare körkortsinnehav
- Höjning av minimiåldern för att få köra de mest kraftfulla motorcyklarna och vissa andra ändringar av körkortskategorierna och behörighetskraven i syfte att höja trafiksäkerheten
- Införande av en ny körkortskategori för mopeder
- Harmonisering av tidsperioderna för medicinska kontroller för yrkesförare och
- Minimikrav för utbildning av förarprovare.

Rådet fattade, i avvaktan på EP:s första läsning, beslut om gemensam inriktning den 7 oktober 2004. Rådets beslut innebar flera ändringar i förhållande till KOM:s ursprungliga förslag men överensstämde med detta i de viktigaste dragen.

EP behandlade förslaget i första läsningen den 23 februari 2005. Vid behandlingen antog EP närmare hundratalet ändringsförslag, varav närmare hälften helt eller delvis stämmer överens med rådets ändringar i den gemensamma inriktningen.

ORDF försökte inför rådsmötet i juni 2005 nå en tidig uppgörelse med EP i andra läsningen. Den lösning som förhandlades fram mellan rådet och EP innehöll kompromisser vad gäller 1.utbyte av existerande körkort 2.kraven för tillträde till mc-behörigheterna A1,A2 och A 3.villkoren för att dra släpvagnar med B-körkort. Vid behandlingen i Coreper inför rådsmötet visade det sig dock att fem länder inte kunde godta kompromisslösningen beroende på frågan om utbyte av existerande körkort. ORDF valde därför att endast presentera förhandlingsläget på rådsmötet.

Något aktuellt dokument har inte lagts fram inför det kommande rådsmötet. Ärendet har heller inte ännu behandlats i Coreper inför mötet. Vid behandlingen i Coreper av dagordningen för rådsmötet framkom inget som direkt indikerade att de fem blockerande länderna ändrat uppfattning.

Förslag till svensk ståndpunkt

Regeringen stödjer ORDF i försöken att nå en snabb lösning med EP i andra läsningen. Inför det förra rådsmötet godtog därför SE den uppnådda kompromisslösningen. Den innebär i förhållande till rådets tidigare politiska överenskommelse att 1: 24 år blir åldersgränsen för direkttillträde till A-körkort utan möjlighet för MS att nationellt sätta annan åldersgräns, 2: den högsta tillåtna totalvikten för att med B-körkort dra fordonskombinationer (dragbil + släp) höjs till 4250 kg med visst krav på utbildning alternativt prov.

Körkortsdirektivet får i den senaste kompromisslösningen de effekter på svenska regler som framgår av bifogade promemoria.

LUFTFART

16. Externa relationer på luftfartsområdet

a) – Förhandlingar mellan EU och USA om ett luftfartsavtal

-information från kommissionen/utbyte av synpunkter

Frågan var föremål för behandling i EU-nämnden senast inför transportrådet den 6 oktober 2005.

Bakgrund

I juni 2003 fick kommissionen mandat av rådet att förhandla med USA om ett luftfartsavtal, med syfte att tillskapa en "open aviation area". Avtalet skall ersätta medlemsländernas bilaterala avtal med USA.

Efter sex förhandlingsrundor fick rådet i juni 2004 ta ställning till ett förslag från kommissionen om ett delavtal. Rådet ansåg emellertid att förhandlingarna borde återupptas med sikte på att uppnå en bättre balans mellan parterna.

Förhandlingar har därefter legat nere under en tid, främst beroende på det amerikanska presidentvalet under hösten 2004.

Förhandlingarna har emellertid nu återupptagits – förhandlingar har hållits i Bryssel den 17-21 oktober och skall hållas i Washington den 14-18 november 2005.

De återupptagna förhandlingarna har inneburit att ytterligare frågor har kunnat lösas och målet från båda sidor är att nå en överenskommelse om ett steg 1-avtal före årsskiftet. Förhandlingarna skall sedan fortsätta med sikte på ytterligare liberaliseringar.

Förslag till svensk ståndpunkt

Regeringen bör notera sig den information som kommissionen lämnar. Regeringen välkomnar att förhandlingarna har återupptagits och att dessa förs framåt.

b) utkast till rådsbeslut om mandat för kommissionen att inleda förhandlingar om ett omfattande och öppet luftfartsavtal med Folkrepubliken Kina

- antagande

W.Doc. 2005/46
KOM(2005)78 slutlig
SEK(2005)327 slutlig

Förslaget har inte tidigare behandlats i EU-nämnden.

Bakgrund

Kommissionen har tidigare fått mandat av rådet att förhandla om luftfart med USA samt ett antal länder runt Medelhavet.

Kommissionen har nu begärt att få mandat att förhandla med ett antal ytterligare länder, bl.a. Kina.

Enligt kommissionen motiverar den starka utvecklingen av luftfarten i Kina samt Kinas strategiska betydelse som handelspartner till gemenskapen att gemenskapsförhandlingar om ett luftfartsavtal inleds.

Slutmålet är ett helt öppet luftfartsområde. Detta kan dock ta lång tid att uppnå, varför kommissionen förutser en stegvis utveckling mot detta mål.

I en första fas är förhandlingsmålen bl.a. att säkra rätten till överflygningar, att underlätta ”doing business” samt att igångsätta en konstruktiv dialog om flygsäkerhet, luftfartsskydd, konkurrensfrågor och miljöfrågor. Målet är också att ta bort restriktionerna för flygfrakten och att undersöka möjligheterna att ta bort restriktioner för passagerartrafiken.

Förslag till svensk ståndpunkt

Regeringen stöder upplägget till mandat som det nu föreligger.

Se vidare bifogad rådspromemoria.

17. Förslag till Europaparlamentets och rådets förordning om information till flygpassagerare om vilket flygbolag som utför flygningen och om utbyte av säkerhetsinformation mellan medlemsländerna

**KOM(2005) 48 slutlig
dok 13998/05**

- antagande

Frågan har tidigare behandlats i EU-nämnden inför TTE-rådet den 21 april 2005.

Bakgrund

Syftet med kommissionens förslag är i första hand att förbättra den resande allmänhetens ställning gentemot flygbranschen. Därför föreslås att passagerarna skall ha rätt att bli informerade om identiteten på det flygbolag som de facto utför den flygning som reservationen avser, samt att skyldigheten för medlemsländerna att utbyta information om säkerhetsfrågor skall förstärkas. Dessa åtgärder kommer enligt kommissionen att leda till att flygbolagen stärker sitt säkerhetstänkande.

Medlemsländernas informationsplikt avser flygbolag som av flygsäkerhetsskäl antingen är bannlysta från dess territorium eller belagts med restriktioner när det gäller utövande av trafikrättigheter. Kommissionen skall göra denna information tillgänglig för allmänheten, genom sammanställning av en särskild lista över bannlysta flygbolag.

Om det flygbolag som skall utföra en viss flygning ändras, så skall enligt förslaget passageraren alltid underrättas om detta så snart som möjligt och senast vid incheckningen.

Förslag till svensk ståndpunkt

Regeringen är positiv till förslaget till förordning.

Se vidare bifogad rådspromemoria.

18. (ev.) Luftfartsskydd

Förslag till Europaparlamentets och rådets förordning om gemensamma skyddsregler för den civila luftfarten

- (*allmän inriktning*)

dok.

12588/05 AVIATION 129 CODEC 787 med kommissionens förslag
KOM (2005) 429 slutlig
14419/05 AVIATION 168 CODEC 1013

Förslaget har inte behandlats i EU-nämnden.

Bakgrund

Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 2320/2002 om införande av gemensamma skyddsregler för den civila luftfarten har varit i kraft sedan januari 2003. De erfarenheter som vunnits genom kommissionens inspektioner och den dagliga tillämpningen av förordningen visar att det finns en del problem med förordningen. En orsak till detta är det snabba utarbetandet och antagandet av förordningen till följd av händelserna den 11 september 2001.

Kommissionen anser därför att förordningen bör ersättas av en ny. Målet är att förtydliga, förenkla och harmonisera kraven på luftfartsskydd ytterligare. Förslaget till ny ramförordning innehåller endast de grundläggande principerna för vad som måste göras för att skydda den civila luftfarten mot olagliga handlingar, medan tekniska och andra förfaranden för hur detta skall gå till fastställs i genomföranderättsakter. Ett nytt inslag i förslaget är bestämmelser för säkerhet under själva flygningen. Den täcker så olika områden som tillträde till cockpit, störande passagerare och säkerhetsansvarig personal ombord. Kommissionen avser dock inte tvinga någon medlemsstat att godta beväpnade vakter ombord på luftfartyg. Förslaget kan få konsekvenser för posttransporter i Sverige. Regeringen har lagt fram förslag till ändring av en definition för att förhindra detta.

Förslag till svensk ståndpunkt

SE anser att det är bra att ramförordningen förenklas och att vissa detaljbestämmelser lyfts ut ur den. Definitionen av posttransporter behöver ändras så att inte utdelningstiderna för den svenska posten försämrats.

19. Övriga frågor

.....

a) (ev.) Meddelande om en handlingsplan för biomassa

– *Information från kommissionen*

Bakgrund

Kommissionen kommer eventuellt att presentera ett meddelande om en handlingsplan för biomassa. Frågan om biomassa för energiutvinning har kopplingar till flera områden, främst skogsbruk, skogsindustri, klimat, jordbruk och avfall. Detta innebär att det finns ett behov av tydlig samordning för att den samlade potentialen för kostnadseffektiv bioenergi ska kunna förverkligas.

Förslag till svensk ståndpunkt

Sverige har en omfattande och snabbt ökande användning av bioenergi och har betonat betydelsen av kostnadseffektivitet, effektiv användning av den tillgängliga biomassan med långtgående miljöhänsyn. Sverige är positivt till ökad användning av biomassa och välkomnar att kommissionens presenterar förslag till handlingsplan.

b) (ev.) Meddelande om finansieringen av hållbar energi

– *Information från kommissionen*

Bakgrund

Kommissionen kommer eventuellt att presentera ett meddelande om stödssystem för förnybara energikällor som är en återrapporering enligt direktiv 2001/77/EG om främjande av el producerad från förnybara energikällor.

Förslag till svensk ståndpunkt

Sverige välkomnar informationen från kommissionen.

c) Uppföljning av den informella ministerkonferensen Verona III – Livslångt lärande för trafiksäkerhet

– *Information från ordförandeskapet och den italienska delegationen*

Bakgrund

En informell ministerkonferens om trafiksäkerhet genomfördes för tredje gången i Verona den 4 - 5 november 2005. Syftet med konferensen var att driva på processen mot målet att halvera antalet döda på Europas vägar till år 2010.

Temat för årets möte var "livslångt lärande för trafiksäkerheten"

Det lanserades även en tävling som innebär att medlemsstaterna inbjuds att presentera trafiksäkerhetsprojekt som syftar till att öka säkerheten för barnen när de ska från sitt hem till skolan.
På mötet diskuterades ett dokument med slutsatser.

d) (ev.) Sjösäkerhetspaketet

– *Information från kommissionen*

Inget dokument har presenterats

Bakgrund

Kommissionens förbereder ett nytt sjösäkerhetspaket (Erika III). Förslaget skulle enligt ursprunglig plan ha presenterats i mitten av september men det datumet har blivit uppskjutet. Kommissionens ambition är att presentera förslaget vid TTE-rådet den 5 december 2005 men det är oklart om förslaget kommer att vara klart till dess.

Förslag till svensk ståndpunkt

Regeringen har ett stort intresse i sjöfarts- och sjösäkerhetsfrågor och regeringen är därför mycket intresserad av att ta del av förslaget till det tredje sjösäkerhetspaketet.

e) Meddelande om inlandssjöfartens utvecklingsmöjligheter

– *Information från kommissionen*

Bakgrund

Kommissionen håller på att ta fram en ny strategi för inre vattenvägen. Kommissionen kommer under denna dagordningspunkt att presentera sitt arbete.

Arbetet tar främst sikte på de inre vattenvägarna i Centraleuropa och har därför begränsat intresse för Sverige.

f) Presentation av det gemensamma företaget SESAME (Single Sky)

– *Presentation av kommissionen*

Inga dokument

Frågan har aldrig tidigare behandlats i EU-nämnden.

Bakgrund

SESAME står för Single European Sky Implementation Programme och är ett handlingsprogram för utveckling och modernisering av den

europiska flygtrafiktjänstinfrastrukturen. SESAME är ett komplement till regelverket om ett gemensamt europeiskt luftrum och syftar till att synkronisera utvecklingen av de tekniska systemen som används i flygtrafiktjänsten. Ny teknik skall utvecklas utifrån gemensamma behov och säkerhetskrav.

SESAME delas in i en definitionsfas och en implementeringsfas. Definitionsfasen har startat och skall resultera i en generalplan för utvecklingen av flygtrafiktjänsten i EU fram till 2020. Vid utformningen av generalplanen deltar civila och militära myndigheter, tillverkningsindustrin, operatörer och brukarorganisationer i form av ett konsortium. Definitionsfasen beräknas hålla på till slutet av 2007.

Förslag till svensk ståndpunkt

Regeringen tar del av kommissionens information.